



Финансирование
Европейского Союза



Бесплатные курсы румынского языка, предназначенные для общественных организаций на левом берегу реки Днестр, при поддержке ЕС и ПРООН

«Я осознала, что теряю многое как профессионально, так и лично» - так начинается разговор Юлии Мельниченко, одной из участниц курса румынского языка, который проводила организация общественного сектора (ООС) Агентство регионального развития в Тирасполе в партнерстве с образовательным центром «SMART» и при поддержке Европейского Союза и ПРООН в рамках программы ЕС «Меры по укреплению доверия».

Таким образом, 25 представителей общественного сектора с левого берега Днестра прошли интенсивное обучение румынскому языку.

«Это полезный и необходимый процесс для них, путь тернистый, но мы боремся, и результаты в конце каждого уровня заметны и ожидаемы. Студенты заинтересованы в обучении», говорит Татьяна Мазепа, преподаватель румынского языка.

«В конце курса у нас есть 25 человек, представителей ООС, которые выучили румынский язык с нуля и до уровня B1 по стандартам Европейского обучения иностранных языков. Курсы румынского языка — это о возможностях и перспективах», говорит Татьяна Яськова, президент Агентства регионального развития в Тирасполе.

Организаторы курсов румынского языка не ограничивались классической формой преподавания. Они предоставили студентам альтернативы, такие как онлайн-уроки или 8 тематических бранчей, дискуссионные встречи за чашкой кофе, проводимые вне аудиторий и фокусирующиеся на различных темах - история, традиции и обычаи. Кроме того, все занятия были сопровождаемы глоссарием терминов на румынском языке.

«В нашей работе мы постоянно пересекаемся с нашими проектными партнерами с правого берега Днестра. Поэтому для лучшего понимания и общения, а также для реализации совместных проектов знание румынского языка стало необходимостью. Я изучаю румынский язык в интенсивном формате, это сложно, потому что рабочий график очень плотный. Каждый человек должен изучать новый язык, по крайней мере, чтобы повысить свои навыки, в иных случаях, так как мы живем в Молдове, знание румынского государственного языка, все равно является необходимостью, и чтобы передвигаться по стране, необходимо знать этот язык», говорит Александр Бомешко, участник курса.

Среди учеников курсов румынского языка также Людмила Бурлачук, вице-президент Национальной Федерации Карате-До Республики Молдова. «Давно хотела изучить румынский язык, но так как я тренер каратэ, часто учебный график совпадал с моим

рабочим графиком. Когда узнала о новой возможности обучения, особенно о возможности онлайн-курсов, сразу же записалась. В то же время организация тематических бранчей, на которых мы обсуждаем различные темы на румынском языке, — это для меня новый способ обучения, и он удобен. У меня много коллег в Румынии, в Молдове, и когда мы встречаемся на различных региональных и международных спортивных соревнованиях, я хочу быть понята ими, поэтому сейчас у меня есть возможность изучить румынский язык, и я этим занимаюсь», рассказывает она.

«Роль румынского языка в управлении проектами возросла, и хорошо, что мы понимаем партнеров с правого берега. Я думаю, что эти курсы сделают партнерства между организациями обоих берегов более крепкими и разнообразными, и лидеры смогут участвовать в общих мероприятиях не только в Республике Молдова, но и в Румынии», говорит Роман Санду, эксперт Ассоциации Социальных Предпринимателей.

25 участников стали частью пилотного проекта, благодаря которому заинтересованные в изучении румынского языка смогли преодолеть языковые барьеры с обеих сторон реки Днестр.

Программа ЕС «Меры по укреплению доверия», реализуемая ПРООН, способствует укреплению доверия между жителями с обеих сторон реки Днестр путем их участия в совместных проектах развития.